

hvilket har afstedkommet, at der er givet et afslag på asyl.

Spørgsmålet om, hvorvidt sådan en sag skader eller gavner, kan jeg godt forstå i enkelte andre tilfælde, hvor det ikke er politiske sager. Men mener ministeren ikke i sådan en sag som den her, at det er rimeligt, at man også går ind og tager en anderledes vurdering i forhold til den baggrund, den pågældende tolk har, når vedkommende skal være den, der oversætter i så ømtålelig en sag som den her?

Integrationsministeren (Bertel Haarder):

Som jeg sagde: Hvis en person føler, at en afgørelse er faldet negativt ud på grund af en tolkefejl, hvad enten den er bevidst eller ubevidst, vil det jo være naturligt, at den pågældende skriver et brev om det, og så må sagen jo blive taget op.

Der er jo i ministeriet ikke mangel på henvendelser fra mennesker, der har fået afslag på det ene og det andet. Den slags henvendelser får vi ret mange af, og jeg tror ikke, at vi behøver at hjælpe folk med at skrive sådan nogle henvendelser. Det er der også advokater som tjener penge på at hjælpe med.

Formanden:

Fru Anne Baastrup som medspørger.

Kl. 12.55

Anne Baastrup (SF):

Jeg vil godt gå et skridt videre i forsøget på at få afdækket, i hvilket omfang ministeren mener, der skal være retssikkerhed, også når det drejer sig om flygtninge.

Den konkrete sag, som jeg har fuld forståelse for at ministeren ikke vil gå ind og vurdere her, foregik jo rent faktisk på den måde, at udlændingemyndighederne fik at vide, at der konkret var sket faktuelle fejl og unladelser og fordrejninger af de oplysninger, som den pågældende flygtning havde opgivet.

Udlændingemyndighederne sagde: Bordet fanger. Første gang, du har skrevet under på et stykke papir, så retter vi ikke i det stykke papir.

Det betyder rent konkret, at den pågældende skal gå hele vejen igennem systemet til Flygtninggenævnet og efterfølgende skrive til ministeren og bede om at få lov til at få rettet nogle papirer, som man i udlændingemyndigheden, Udlændingestyrelsen, på et meget tidligt tidspunkt vidste var urigtige.

Jeg vil høre om ministerens opfattelse af retssikkerhed. Hvad hvis man rent faktisk i Udlæn-

dingestyrelsens får sådan en faktuel konkret beskrivelse af, hvor der er fejl, og hvor det er åbenlyst, at det er politisk begrundede fejl fra tolkens side? Vil ministeren så give styrelsen besked på, at den slags sager ikke skal gå hele systemet igennem? Det koster tid, administration, besvær og er et dybt traume for de pågældende.

Integrationsministeren (Bertel Haarder):

Jeg synes egentlig, at mit svar var ret venligt og forståeligt, for hvis der er noget, man mener er gået forkert for sig i Udlændingestyrelsen, så kan man jo klage til ministeriet. Man kan skrive et brev til mig, og det er der altså mange der gør, når de føler, at der er truffet en forkert afgørelse.

Jeg vil gerne sige til fru Anne Baastrup, at både i denne sag og i andre, som påkalder sig kommentarer også i weekenden fra medlemmer af Folketinget, er det altså en god idé også lige at høre den anden part, før man fælder dom. Den anden part er jo altså dem, som har truffet den afgørelse, som nogle er utilfreds med. Man skal lige se begge sider af sagen. Det lover jeg at vi selvfølgelig gør i ministeriet, hvis vi får klager.

Anne-Marie Meldgaard (S):

Jeg forstår godt ministerens meget forsigtige svar på det her område. Men så vil jeg gå lidt videre i den artikel, der er i B.T. i dag, og sige, at det jo ikke er det eneste eksempel. Der er her eksempler på massevis af tilfælde, hvor det er foregået.

Men det er egentlig ikke det, jeg vil spørge om. Jeg vil spørge: Tror ministeren ikke, at den retssikkerhed, som bliver påpeget her fra ministerens side, kan ligge på et meget lille sted, når man som asylansøger måske via en tolk får at vide, at denne her afgørelse er truffet? Hvor er retssikkerheden, hvis den tolk, som vi nu bruger her, er imod at formidle videre til asylansøgeren, at man bare kan skrive et brev til ministeren, og så må ministeren se på det?

I hvor mange tilfælde tror ministeren, at en sådan asylansøger kan komme op over bordkanten og få det brev skrevet i de her situationer?

Integrationsministeren (Bertel Haarder):

Jeg tror, at fru Anne-Marie Meldgaard skal huske, at mig bekendt har asylsøgeren advokat, og sådanne advokater plejer at være uhyre opmærksomme på alt, der ikke er gået rigtigt til. Derfor tror jeg faktisk, at retssikkerheden i det danske asylsystem er ganske godt varetaget.